



INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE: *PAT ELECTRIC VERSATIL, 5-MOȚIUNI*

MANUAL DE UTILIZARE: *PAT ELECTRIC, 5-FUNCTII,*



**REF** :0803151

*BALANTA*



**REF** :0803152

*VIRGO*



## **UTILIZARE PREVONTATĂ:**

Paturile 0803151 & 0803152 sunt folosite pentru pacienții care au probleme de sănătate și trebuie să stea în pat.

Sunt concepute pentru persoanele care trebuie tratate din motive de sănătate sau dizabilitate în aziluri de bătrâni, spitale sau chiar unități de îngrijire a sănătății. De asemenea, au fost concepute ca o soluție confortabilă pentru îngrijirea la domiciliu a persoanelor care au nevoie de îngrijire. Scopul lor este să sprijine această îngrijire.

## **ATENȚIE(!):**

- În cazul în care apare o problemă **NU** utilizați produsul până când este restaurat și contactați dealerul dumneavoastră autorizat și instruit
- Utilizarea acestui produs în alte scopuri decât cele specificate în acest manual este interzisă
- MOBIK S.A. respinge orice responsabilitate pentru daune rezultate din utilizarea necorespunzătoare a produsului sau alte utilizări decât cele menționate în acest manual.
- MOVIK SA își rezervă dreptul de a face modificări produsului și următorului manual fără notificare prealabilă, în scopul îmbunătățirii caracteristicilor acestuia.
- Există o posibilitate de abatere a dimensiunilor produselor din gama  $\pm 3\%$ .
- **NICIODATĂ NU VĂ PERMITĂȚI SĂ FIȚI SUB PAT SAU ÎNTRE PĂRȚILE RĂDATE ALE CADRUI PATULUI.**

## **AVERTISMENTĂRI GENERALE:**

- NU utilizați acest produs sau orice echipament opțional disponibil decât dacă ați citit mai întâi și ați înțeles pe deplin acest manual de utilizare.  
Dacă nu reușiți să înțelegeți avertismentele, avertismentele sau instrucțiunile, contactați un profesionist din domeniul sănătății, dealer sau personal tehnic înainte de a încerca să utilizați dispozitivul, în caz contrar se pot produce vătămări sau deteriorări.
- Țineți produsul departe de sursele de căldură.
- Păstrați acest formular pentru referințe viitoare.
- Aveți grijă când sunt copii în preajmă și NU lăsați copiii să se joace cu produsul.
- Nu depășiți sarcina utilă maximă.
- Este întotdeauna necesară o atenție sporită acolo unde există părți în mișcare care pot cauza blocarea membrelor și rănirea. Păstrați toate piesele în mișcare și toți arborii de transmisie departe de obstacole atunci când utilizați patul.
- Nu încercați să ridicați produsul de nicio piesă de asamblare.
- Nu conectați niciodată la o priză mai mare de 220 Volți AC.
- Nu utilizați niciodată patul dacă are cablul sau ștecherul deteriorat. Dacă patul nu funcționează corect, contactați un dealer autorizat.
- Țineți toate cablurile departe de suprafețele încălzite sau fierbinți. exemplu radiatoare, plăcuțe de încălzire, încălzitoare portabile de aer.
- Nu deschideți piese precum motorul, controlerul, unitatea de control. Nu există piese care să poată fi reparate de către utilizator în interiorul acestor piese, numai personal de service instruit. În cazul în care persoane neacreditate execută vreo lucrare la aceste paturi, garanția nu se poate aplica.
- Când patul nu va fi folosit o perioadă lungă de timp, deconectați cablul de alimentare de la priza electrică.

## **DECLARAȚIE DE CONFORMITATE:**

Declarăm pe propria noastră răspundere că Produsele de Tehnologie Medicală menționate în această declarație sunt de Clasa de Risc scăzută (Clasa de Risc I) și îndeplinesc cerințele Regulamentului European 745/2017 și, după caz, standardele și legislația menționate.

## **PRECAUȚII DE UTILIZARE:**

- Nu depășiți sarcina maximă din niciun motiv.
- Când coborâți partea capului sau piciorului, asigurați-vă că nimeni nu introduce mâinile, picioarele sau alte părți ale corpului sub baza patului.
- Asigurați-vă că suprafața podelei care susține patul este orizontală
- Blocați funcțiile de control atunci când utilizatorul nu trebuie să modifice înălțimea și/sau unghiul secțiunilor spatelui sau picioarelor sau când aveți îndoieli cu privire la capacitatea pacientului de a controla funcțiile patului. Procedurile de setare pot fi blocate pe controler pentru protecția utilizatorului atunci când este necesar, la discreția medicului curant.

## **ÎNAINTE DE UTILIZARE:**

1. Verificați dacă cadrul este deteriorat pentru a asigura utilizarea în siguranță a produsului. Nu există fisuri sau rupturi în cadru,
2. În caz de deteriorare, nu utilizați produsul și contactați distribuitorul autorizat și instruit
3. Verificați dacă produsul este asamblat și funcționează corect și dacă toate șuruburile sunt sigure și bine strânse.
4. Verificați întotdeauna starea de uzură a pieselor mecanice pentru a asigura utilizarea absolut sigură a produsului pentru persoane și obiecte.
5. Asigurați-vă că secțiunile capului sunt fixate cu tetiera și că secțiunile pentru picioare sunt fixate cu piciorul patului.
6. Asigurați-vă că cablul de comandă și alte cabluri de alimentare sunt direcționate și fixate corespunzător, astfel încât să nu fie încurcate, rănite și/sau tăiate în timpul utilizării patului electric. **NU UTILIZAȚI NICIODATĂ PATUL DACĂ ACESTE FIRME SUNT DEFECTATE.**
7. Pentru a preveni mișcarea roților ori de câte ori patul este staționat, asigurați-vă că frâna roții este cuplată
8. Blocați ÎNTOTDEAUNA frâna roții când vă deplasați în sau când vă deplasați din pat. Verificați frâna roții ÎNAINTE de a utiliza patul pentru a vă asigura că funcția de frână funcționează corect.
9. Nu permiteți niciodată mai mult de o persoană în pat.
10. Nu țineți, nu stați sau întinși în așa fel încât toată greutatea corpului să fie plasată doar pe părțile ridicate ale capului sau piciorului patului. Aceasta include re poziționarea sau transferul către și de la pat.
11. Tine patul la cel puțin 35-40 cm distanța de orice sursă directă de căldură sau perete.

## **REPORT DE EVENIMENT:**

Orice incident grav apărut în legătură cu utilizarea dispozitivului trebuie raportat producătorului și autorității competente din statul membru în care își are reședința utilizatorul și/sau pacientul.

## **SELECTAREA SALTEILOR :**

Folosiți saltele sau saltele pneumatice conform avizului medicului curant. Dimensiunea saltelei nu trebuie să fie mai mare decât cea a cadrului patului.

Toate saltelele și saltelele pneumatice MOBIK sunt potrivite pentru paturi.

Asigurați-vă că stratul este centrat în cadru. Acest lucru va minimiza riscul ca utilizatorul să rămână prins între saltea și orice parte în mișcare a patului.

		<u>0803151</u>	<u>0803152</u>
1	LUNGIME TOTALĂ	216 cm	213 cm
2	LĂȚIME TOTALĂ	102 cm	103 cm
3	LUNGIME INTERIOARĂ	203 cm	203 cm
4	LĂȚIME INTERIOARĂ	90 cm	90 cm
5	INALTIME MINIMA	39 cm	39 cm
6	INALTIME MAXIMA	80 cm	80 cm
7	Lungimea secțiunii spate	74,2 cm	74,2 cm
8	Lungimea secțiunii din mijloc	30,4 cm	30,4 cm
9	Lungimea secțiunii piciorului	45,7 cm	45,7 cm
10	INCLINAREA SECȚIUNII SPATELE	70o(+5o)	70o(+5o)
11	PLINTA SECȚIUNII PICIOARELOR	33o(+5o)	33o(+5o)
12	MOTOR ȘI CONTROL CANTITATE	3 MOTOARE & 1 MANIPUL	3 MOTOARE & 1 MANIPUL
13	TRENDELEBURG & ANTI-TRENDELEBURG 12o	DA	DA /
14	CATERING	Intrare: 220V - 50Hz ieșire: 24V	Intrare: 220V - 50Hz ieșire: 24V
15	BATERIE DE URGENȚĂ	DA, 2 bucăți 9V	DA, 2 bucăți 9V
16	CLASA DE PROTECȚIE MOTOR	IP20	IP20
17	CICLU DE MUNCA	2 min ON / 18 min OFF	2 min ON / 18 min OFF
18	NIVELUL DE ZGOMOT	<50db	<50db
19	PANOURI PENTRU CAP ȘI PICIOARE	2 BUC LEMN CU HAPA DE LEMN PENTRU MOTOARE	2 BUC DE LEMN FĂRĂ HABĂ DE LEMN PENTRU MOTOR
20	ROȚI	4INCH 4 BUC. CU FRANA	4INCH 4 BUC. CU FRANA
21	Umeraș cu mâner din plastic	DA	DA
22	STARE DE STARE	OXI	OXI
23	RECEPTACLE PENTRU COLECTATORI DE URINĂ	OXI	OXI
24	2 PRIZE-BAZE PENTRU INSTALARE STAREA STĂRII ȘI POSTULUI	DA	DA
25	ÎNCĂRCARE MAXIMĂ	180 Kg	180 Kg
26	SCHELET	FIER	FIER
27	COLORANT	PRELUCRARE NORMALĂ	PRELUCRARE NORMALĂ
28	BARIERĂ	CULOARE ALUMINIU DIN LEMN	CULOARE ALUMINIU DIN LEMN
29	SUPRAFAȚA BAZĂ SALTELEA	CU SCANDURI DE LEMN	CU SCANDURI DE LEMN
30	GREUTATE NETĂ	96 Kg	90 Kg
31	GREUTATE BRUTĂ	108 Kg	102 Kg
32	DIMENSIUNE LUTIE PAT	92x42x120 cm	92x42x120 cm
33	DIMENSIUNE CUTIE GRIL	15x11x205 cm	15x11x205 cm

## **PARTI ALE PATULUI:**

Patul se livrează în piese pentru a fi asamblat și așezat într-un dispozitiv de depozitare. De asemenea, poate fi mutat fără probleme în blocuri. Este format din două rame (cap și picioare), un cadru despărțit în mijloc și patru grinzi de blocare a șinei laterale. Patul se sprijină pe patru roți orientabile, toate fiind echipate cu frână de parcare.



[1] Metopi Podia

[2] Secțiunea piciorului

[3] Secțiunea coapsei

[4] Secțiunea din spate

[5] Umeraș cu mâner

[6] Frunte

[7] Controler

[8] Balustrade

[9] Motor de ridicare

[10] Mecanisme de antrenare pentru susținerea spatelui și a coapselor (foto acoperită).

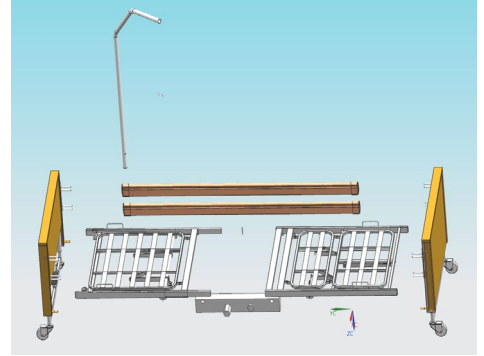
[11] Roți.

## **ASAMBLARE:**

\* (Următoarele fotografii ale produsului sunt orientative. Procesul de asamblare este similar).

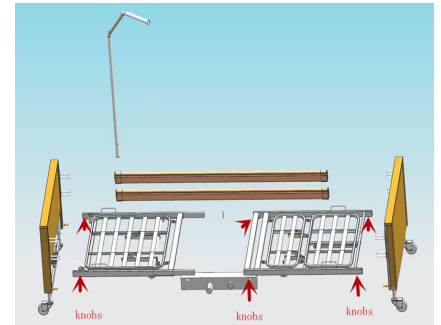
Deschideți cutia și scoateți toate părți individuale ale acestuia pat.

Așezați toate părți individuale ale acestuia pat pe podea.



Asamblați cele două părți ale cadrelui patului și fixați-le folosind 4

fluturi care sunt cuprinse în ambalajul produsului.

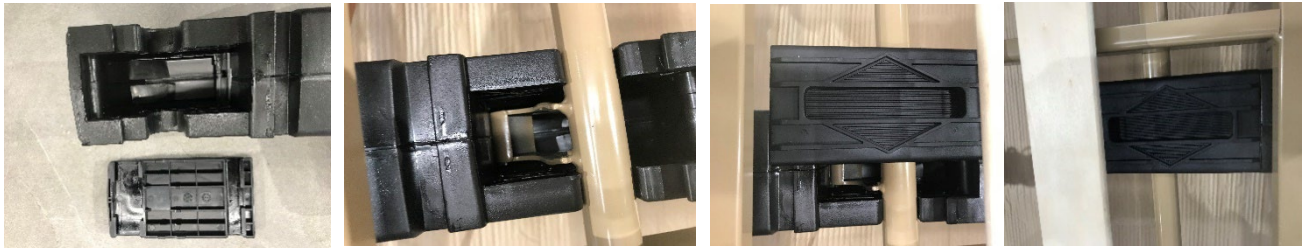


Așezați șipcile și fixați șipca de lamele cu clemele de blocare, trăgând spre exterior, așa cum se arată.

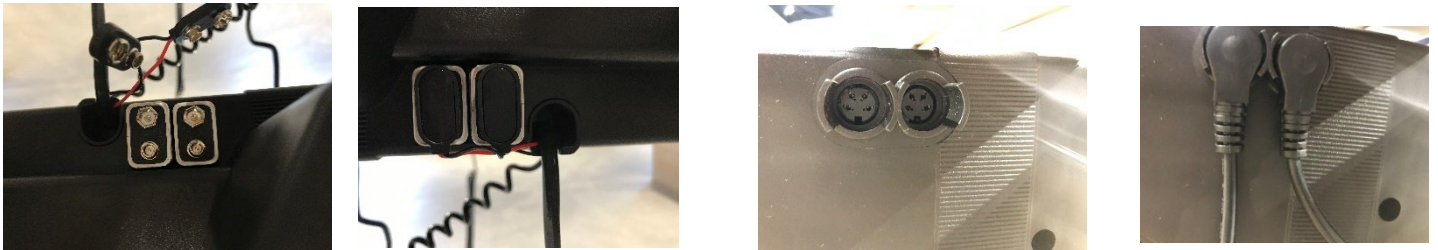
Apoi readuceți clema în poziția inițială și asigurați-o.



5. Instalați motorul electric în partea de jos a patului, după ce mai întâi ați îndepărtat husele respective. După instalarea motorului, asigurați-l instalând capacele pe care le-ați îndepărtat anterior.



6. Apoi faceți conexiunile corespunzătoare.



7. Treceți ghidajele șinei pe șine, pe metopele pe ambele părți



8. Conectați-l la rețea.

9. Ridicați complet patul cu ajutorul comenzii (**consultați imaginea de mai jos - punctul 4**)

10. Treceți balustradele de pe șinele de aluminiu într-un unghi de la fața de sus la cea de jos. Pentru a bloca și debloca în siguranță șinele atunci când sunt atașate la ghidajul glisant, trebuie să apăsați butonul (vă rugăm să verificați imaginea de mai jos).



## **MANIPUL**

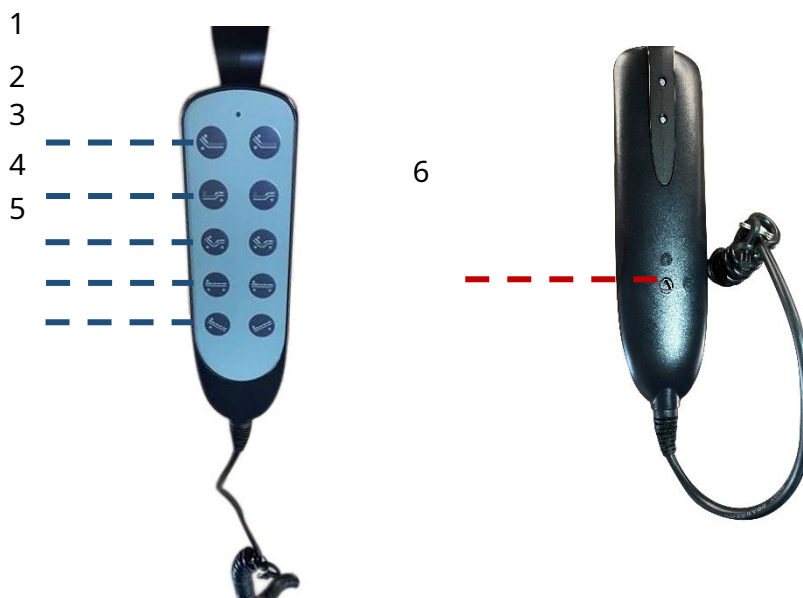
Toate procedurile de reglare electrică pot fi controlate cu telecomanda. Domeniul de setare al tuturor funcțiilor este limitat electric/mecanic în intervalul permis. Din motive de siguranță, funcțiile de blocare se realizează prin cheia specială care este integrată în cablul de comandă. Procedurile de setare pot fi astfel blocate în controler pentru protecția utilizatorului atunci când este necesar în opinia medicului curant.

- Controlerul poate fi atârnat pe pat cu propriul cârlig. Controlerul trebuie atârnat pe șina laterală, acordând o atenție deosebită locației cablului care duce la unitatea de control.
- Motoarele de antrenare funcționează atâta timp cât butonul corespunzător este apăsat.
- Verificați dacă toate funcțiile electrice sunt efectuate corect de controler.

Controlerul are un sistem de blocare prin cheia speciala care este integrata in cablul controlerului pentru o mai mare siguranta a utilizatorului. Blocați și deblocați controlerul introducând cheia specială în locașul indicat în imaginea de mai jos **punct6** de mai jos:

Când controlerul funcționează, ledul de pornire al controlerului este verde.

- |   |
|---|
| 1. Reglarea înălțimii spatelui                            |
| 2. Reglarea înălțimii picioarelor                         |
| 3. Reglarea simultană a înălțimii spatelui și picioarelor |
| 4. Reglarea înălțimii patului                             |
| 5. Operațiune Trendelenburg / Anti-Trendelenburg          |
| 6. Funcții de blocare/ deblocare                          |



## **Baterie (NU este inclusa in pachet):**

În cazul unei întreruperi de curent, o baterie standard de 9 volți în motor va permite utilizatorului să coboare secțiunile capului și picioarelor patului. NU va permite motorului patului să ridice secțiunile capului sau picioarelor.

NOTĂ: Înlocuiți bateria la intervale regulate.

## **DEMONTARE:**

Urmați pașii descriși mai sus în ordine inversă. Când dezasmblați patul, asigurați-vă că toate componentele sunt în poziția cea mai de jos.

## **ÎNTREȚINERE, CURĂȚARE ȘI DEZINFECTIE:**



Deconectați patul de la sursa de alimentare înainte de curățare. Când folosiți lichide pe sau în jurul patului, aveți grijă să nu udați piesele electrice. trebuie avut grijă pentru a nu se vărsa lichide de nici un fel.

Dacă se vărsă lichid pe sau în jurul patului electric, curățați-l și lăsați patul sau zona din jurul acestuia să se usuce bine înainte de a utiliza din nou componentele electrice.

Folosiți doar o cârpă umedă și săpun ușor pe suprafețele care necesită curățare. Apoi uscați bine înainte de a utiliza produsul.

NU lăsați produsul umed, lăsați-l să se usuce complet înainte de a utiliza patul și conectați-l la loc.

La intervale regulate, ridicați secțiunile capului și picioarelor patului și îndepărtați orice praf de pe cadru.

La intervale regulate scoateți salteaua și curățați zona de sub ea.

Nu utilizați substanțe de curățare chimice pentru a curăța cadrul. Acest lucru poate deteriora suprafața învelișului patului.

Dacă trebuie să dezinfecțați produsul, utilizați un dezinfectant obișnuit, ușor. Protejați produsul de abraziuni, tăieturi și înțepături.

Verificați periodic toate componentele (electrice și mecanice) ale patului electric pentru deteriorări sau uzură excesivă (de exemplu, carcase crăpate, uzate sau rupte sau piese uzate).

Verificați toate funcțiile patului: Spătarul se ridică și se coboară corect. Picioarele se ridică și coboară corespunzător. Înălțimea crește și coboară corect.

Păstrați piesele electrice departe de praf și umiditate.

Lubrifiere. Pentru părțile mecanice ale mecanismelor, șuruburile și filetele folosiți puțin spray cu unsoare albă de litiu, Pentru roți și rulmenți pivotați folosiți puțin ulei de motor ușor.

**Curățarea regulată și testarea electrică trebuie efectuată de utilizator. Toate reparațiile și întreținerea patului trebuie efectuate de personal calificat. După orice reglare, reparație sau service și înainte de utilizare, asigurați-vă că toate piesele de conectare sunt asamblate corect și strânse bine.**



### **PROTECȚIA MEDIULUI:**

Dacă descoperiți că produsul dvs. trebuie înlocuit sau nu vă mai este util, luați în considerare protejarea mediului:

- 1) Nu aruncați produsul împreună cu restul deșeurilor municipale (acesta este și semnificația simbolului de reciclare indicat).
- 2) Contactați autoritatea municipală pentru a indica punctele de eliminare a produsului dumneavoastră pentru reciclare.
- 3) Aruncând produsul dvs. acum nefolositor la punctul corect de reciclare, contribuiți la protejarea mediului, precum și la reutilizarea materialelor produsului dumneavoastră.
- 4) Produsele electrice datorate materialelor lor de construcție, dacă nu sunt eliminate în mod corespunzător, pot duce la riscuri suplimentare pentru mediu și pentru sănătate.

### **GARANȚIE :**

Produsul este garantat să funcționeze timp de doi (2) ani pe cadru și un (1) an pe piesele electrice, de la data achiziției.

Garanția acoperă defectele din fabrică și NU acoperă daunele rezultate din utilizare greșită, întreținere defectuoasă, modificare, abuz sau nerespectare a instrucțiunilor de utilizare ale produsului.

De asemenea, NU acoperă piesele de uzură precum tapițeria, roțile, frânele, piesele din lemn sau plastic și care se pot uza în timpul utilizării sau în timp.

Deteriorări sau defecte cauzate de: dezastre naturale, întreținere sau reparații neautorizate, probleme de alimentare cu energie electrică (acolo unde este prevăzut), companiile de transport de asemenea nu sunt acoperite de garanție.

Nicio lucrare sau piese nu sunt acoperite decât dacă au fost inspectate de un centru de service autorizat sau de producătorul produsului. Costurile de transport pentru inspecție sunt plătite de către utilizator sau client sau de către comerciant.

### **FORMUL DE GARANȚIE:**

<b>DETALII CUMPARATOR</b>			
<b>NUMELE COMPLET:</b>			
<b>DATA CUMPĂRĂRII:</b>		<b>TELEFON:</b>	
<b>SERIAL NUMĂR:</b>			
<b>Lot:</b>			
<b>DETALII MAGAZIN</b>			
<b>NUME:</b>			
<b>ADRESA:</b>			
<b>TELEFON:</b>			
			<b>SIGILUL ȘI SEMNATURA MAGAZINULUI</b>



MOBIAK S.A

ΚΑΘΙΑΝΑ ΑΚΡΩΤΗΡΙΟΥ, ΧΑΝΙΑ - ΚΡΗΤΗ

KATHIANA AKROTIRIOU CHANIA - CRETE

T: +30 28210 63222 | WEB: www.mobiakcare.com



#### **UTILIZARE PREVENTATĂ:**

Paturile 0803151 și 0803152 sunt folosite pentru pacienții care au probleme de sănătate și trebuie să rămână întinși în pat. Ele sunt concepute pentru persoanele care trebuie tratate din motive de sănătate sau dizabilitate în aziluri de bătrâni, spitale sau chiar în unități de îngrijire medicală.

#### **ATENȚIE (!):**

- În caz de deteriorare sau defecțiune a produsului dumneavoastră NU utilizați produsul și vă rugăm să contactați reprezentantul autorizat și instruit.
- Nu utilizați produsul într-un scop care nu este indicat în acest manual
- MOBIAK SA își declină orice responsabilitate pentru orice consecințe rezultate dintr-o utilizare incorectă a acestui produs și din modificarea neautorizată a cadrului produsului.
- MOBIAK SA își rezervă dreptul de a modifica informațiile conținute în acest document fără notificare prealabilă
  
- Există un  $\pm 3\%$ . Abatere pentru dimensiunile produselor.
- **NICIODATĂ NU PERMITEȚI NIMENI SUB PAT SAU ÎNTRE COMPONENTELE RĂDATE DE CADRU PATULUI ÎN NICIO MOMENT.**

#### **AVERTISMENTĂRI GENERALE:**

- Dacă nu citiți acest manual de utilizare, este de preferat să nu utilizați acest produs sau o altă piesă disponibilă. Dacă nu înțelegeți modul de utilizare sau măsurile de precauție, vă rugăm să contactați dealerul sau persoana tehnică adecvată înainte de a utiliza produsul, deoarece pot fi cauzate daune.
- Păstrați produsul departe de surse de căldură.
- Salvați acest document pentru referințe ulterioare.
- Aveți grijă când copiii sunt în apropiere și nu permiteți copiilor să se joace cu produsul.
- Nu depășiți sarcina utilă maximă.
- Este întotdeauna necesară o atenție specială acolo unde există părți în mișcare care pot cauza blocarea membrelor și rănirea. Păstrați toate piesele în mișcare și toți arborii de transmisie fără obstacole în timpul funcționării patului.
- Nu încercați să ridicați produsul cu ajutorul niciunei părți detașabile
- Nu conectați niciodată la o priză mai mare de 220 volți AC.
- Nu utilizați niciodată patul dacă are cablul sau ștecherul deteriorat. Dacă patul nu funcționează corespunzător, sunați la un tehnician calificat.
- Țineți toate cablurile departe de suprafețele încălzite sau fierbinți. adică radiatoare, plăcuțe de încălzire, încălzitoare portabile pe gaz.
- Nu deschideți piese precum motorul, unitatea de comandă manuală sau cutia de comandă electrică. În interiorul acestor componente nu există piese care să poată fi reparate de către utilizator. Doar service instruit personalul este calificat să repare aceste piese. În cazul în care persoane necertificate execută vreo lucrare la aceste paturi, garanția nu poate fi aplicată.
- Când patul nu va fi folosit pentru o perioadă lungă de timp, DECONNECTEȚI patul electric de la priza de perete.

#### **DECLARAȚIE DE CONFORMITATE:**

Suntem singurii responsabili pentru a declara că Dispozitivele Medicale menționate în această declarație sunt de Clasa de Risc Scăzut (Clasa I) și respectă cerințele Regulamentului European 745/2017 și, după caz, standardele și legislația la care se face referire.

## **PRECAUȚII DE UTILIZARE:**

- Nu depășiți capacitatea maximă de încărcare din niciun motiv.
- Când coborâți secțiunea capului sau piciorului, asigurați-vă că nimeni nu introduce mâinile, picioarele sau alte părți ale corpului sub soclul patului
- Asigurați-vă că suprafața podelei care susține patul este plană.
- Blocați funcțiile de control atunci când utilizatorul nu trebuie să modifice înălțimea și/sau unghiul secțiunilor spatelui sau picioarelor sau când aveți îndoieli cu privire la capacitatea pacientului de a controla funcțiile patului.  
Procedurile de setare pot fi blocate pe controler pentru protecția utilizatorului atunci când este necesar, la discreția medicului curant.

## **ÎNAINTE DE UTILIZARE:**

1. Verificați dacă cadrul este deteriorat pentru a garanta o utilizare în siguranță a produsului. (Nu există fisuri sau fracturi în cadru).
2. În caz de deteriorare, nu utilizați produsul și contactați distribuitorul pentru instrucțiuni suplimentare.
3. Verificați dacă produsul este asamblat corect și funcționează corect și dacă toate șuruburile sunt sigure și bine înșurubate.
4. Verificați întotdeauna starea de uzură a pieselor mecanice pentru a asigura utilizarea în siguranță absolută a produsului pentru persoane și obiecte.
5. Asigurați-vă că secțiunea capului este fixată cu tăblia și că secțiunea pentru picioare este fixată cu tăblia.
6. Asigurați-vă că cablul de comandă manuală și alte cabluri de alimentare sunt direcționate și fixate corespunzător, astfel încât aceste cabluri să nu se încurce, să nu se strângă și/sau să se rupă în timpul funcționării patului electric. **NU UTILIZAȚI NICIODATĂ PATUL DACĂ ACESTE CORDURI SUNT DETERMINATE.**
7. Pentru a preveni mișcarea roților ori de câte ori patul este staționar, asigurați-vă că dispozitivele de blocare a roților patului sunt cuplate corect.
8. Blocați ÎNTOTDEAUNA frâna roții atunci când vă transferați în sau din pat. Inspectați frâna roții ÎNAINTE de a utiliza patul pentru a vă asigura că frâna funcționează corespunzător.
9. Nu permiteți niciodată mai mult de o persoană pe/în pat în orice moment.
10. Nu vă așezați, nu vă așezați sau vă aplecați în așa fel încât toată greutatea corpului să fie plasată doar pe secțiunile RIDATE ale capului sau picioarelor patului. Aceasta include atunci când repositionați sau transferați în sau în afara patului.
11. Tine patul la o distanță de minim 35-40 cm de orice sursă directă de căldură sau perete.

## **RAPORTAREA INCIDENTELOR:**

Orice incident grav care are loc în legătură cu utilizarea dispozitivului trebuie raportat producătorului și unei autorități competente a statului membru în care își are reședința utilizatorul și/sau pacientul.

## **SELECTAREA SALTEI:**

Utilizați saltele sau saltele antidecubit conform prescripției medicului curant. Dimensiunea saltelei nu trebuie să fie mai mare decât cadrul patului.

Toate saltelele și antidecubit MOBIAK sunt potrivite pentru paturi.

Asigurați-vă că salteaua este centrată pe cadru. Acest lucru va minimiza riscul ca utilizatorul să rămână prins între saltea și orice bară de pat sau părți de ridicare.

		<b><u>0803151</u></b>	<b><u>0803152</u></b>
1	LUNGIME COMPLETĂ	216 cm	213 cm
2	LATĂ COMPLETĂ	102 cm	103 cm
3	Lungimea suprafeței de culcare	203 cm	203 cm
4	Lățimea suprafeței de culcare	90 cm	90 cm
5	ÎNĂLȚIE MIN	39 cm	39 cm
6	INALTIME MAX	80 cm	80 cm
7	LUNGIME PENTRU SPATE	74,2 cm	74,2 cm
8	LUNGIME PENTRU PARTEA MEDIULUI	30,4 cm	30,4 cm
9	LUNGIME PENTRU PICIOARE	45,7 cm	45,7 cm
10	INCLINARE SPATE	70o(+5o)	70o(+5o)
11	INCLINAREA GENUNCHILOR	33o(+5o)	33o(+5o)
12	CANTITATE DE MOTOARE ȘI CONTROL DE MÂNĂ	3 MOTOARE & 1 CONTROLUL MÂNILOR	3 MOTOARE & 1 CONTROLUL MÂNILOR
13	TRENDELEBURG-ANTI-TRENDELEBURG 12o	DA	DA
14	ALIMENTARE ELECTRICĂ	Intrare: 220 V - 50 Hz ieșire: 24V	Intrare: 220 V - 50 Hz ieșire: 24V
15	BATERIE DE URGENȚĂ	DA, 2 bucăți 9V	DA, 2 bucăți 9V
16	CATEGORIA PROTECTIA MOTORULUI	IP20	IP20
17	CICLU DE FUNCȚIE	2 min ON / 18 min OFF	2 min ON / 18 min OFF
18	NIVELUL DE ZGOMOT ÎN TIMPUL AJUSTĂRILOR	<50db	<50db
19	BORDA CAP-PICIOARE	2 BUC LEMN CU HAPA DE LEMN PENTRU MOTOARE	2 BUC LEMN FĂRĂ COPERTA DE LEMN PENTRU MOTOARE
20	ROȚI	4 INCH 4 BUC CU FRANA	4 INCH 4 BUC CU FRANA
21	MÂNĂ MÂNĂ CU MÂNER DE PLASTIC	DA	DA
22	IV STAND	NU	NU
23	Cârlige pentru urină	NU	NU
24	2 PRIZE-BAZE PENTRU AMPLASAREA A IV STAND ȘI MĂMUCĂ	DA	DA
25	ÎNCĂRCARE MAX	180 Kg	180 Kg
26	CADRU	OȚEL	OȚEL
27	VOPSEA	TRATAMENT NORMAL	TRATAMENT NORMAL
28	SINE	ALUMINIU, COLORAT CA LEMN DE FAG	ALUMINIU, COLORAT CA LEMNUL DE FAG
29	SUPRAFAȚA DE MINCH	CU CURTELE DE LEMN	CU CURTELE DE LEMN
30	GREUTATEA ARTICOLULUI (NW)	96 Kg	90 Kg
31	GREUTATE BRUTĂ (GW)	108 Kg	102 Kg
32	DIMENSIUNE CARTON PENTRU CADRU PRINCIPAL	92x42x120 cm	92x42x120 cm
33	DIMENSIUNE CARTON PENTRU SINE	15x11x205 cm	15x11x205 cm

## **PARTI ALE PATULUI:**

Patul se livreaza in piese pentru a fi asamblat si montat pe un echipament de depozitare. Poate fi transferat fără probleme în blocuri. Este format din două rame (cap și picioare), un cadru de cadru împărțit în jumătate și patru grinzi de blocare a balustradei laterale. Patul se sprijină pe patru roți de direcție, toate fiind echipate cu frână de parcare.



[1] Tablă de picioare

[2] Repaus pentru picioare

[3] coapsă Odihnă

[4] Spătar

[5] Stâlp de ridicare cu mâner

[6] Tăblie

[7] Control manual

[8] Sine

[9] Motoare de creștere în înălțime

[10] Motoare pentru spate și picioare (în imagine sunt acoperite).

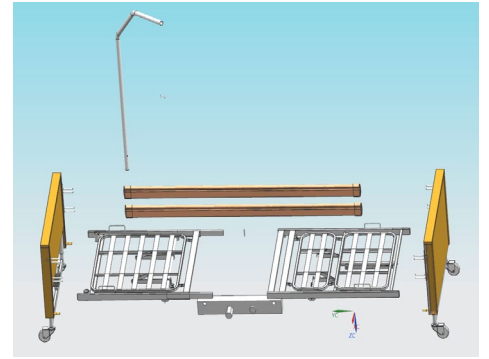
[11] Roți

## **ASAMBLARE:**

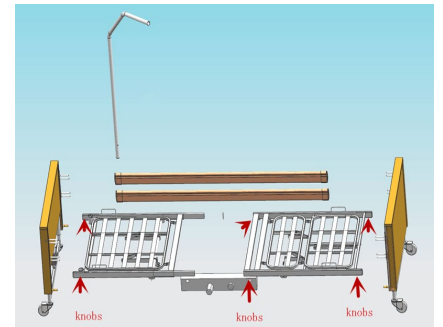
\* (Fotografiile produsului de mai jos sunt orientative. Procesul de asamblare este similar).

Deschideți cutia și scoateți toate părțile patului.

Așezați toate părțile individuale ale patului pe podea.



Asamblați cele două părți ale patului și fixați-le folosind cele 4 butoane cu șurub conținute în pachetul produsului.

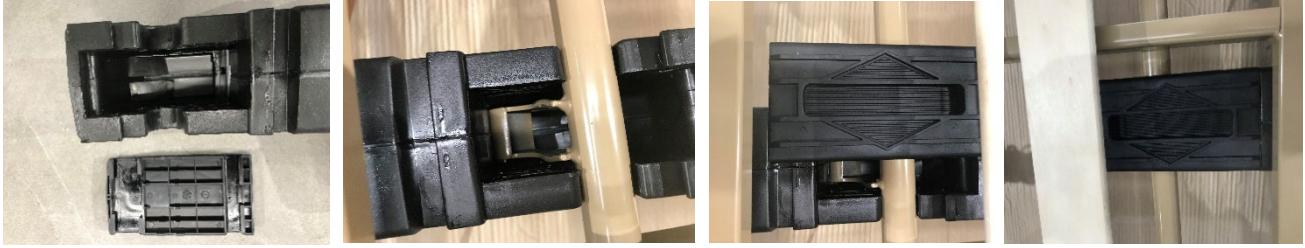


Instalați panourile laterale și fixați cadrul cu clemele de blocare, trăgând spre exterior, așa cum se arată în imaginea următoare.

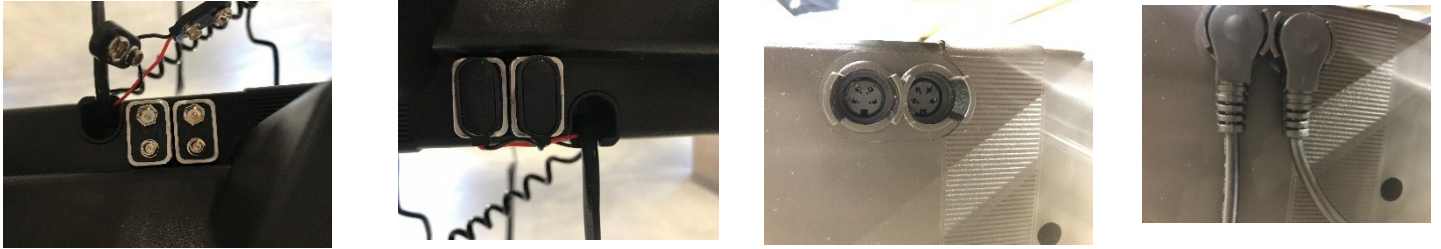
Apoi readuceți clema în poziția inițială și asigurați-o.



5. Instalați motorul electric pe fundul patului, după ce mai întâi ați îndepărtat capacele corespunzătoare. După instalarea motorului, asigurați-l prin introducerea capaceelor pe care le-ați îndepărtat anterior.



6. Conectați părțile electrice rămase.



7. Puneți ghidajul șinei în apărătoarea șinei din fiecare panou lateral.

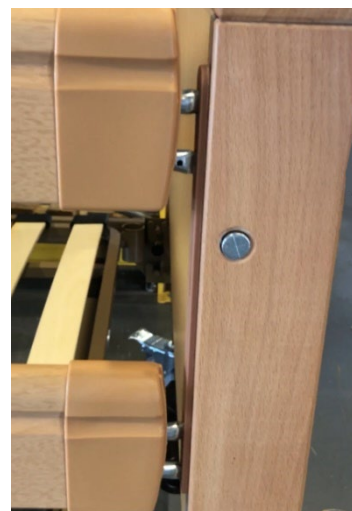


8. Conectați-vă la sursa electrică.

9. Ridicați patul prin panoul de control **(consultați imaginea de mai jos - punctul 4)**

10. Treceți șinele prin baza de aluminiu într-un unghi de la metopa superioară la metopa inferioară.

11. Pentru a bloca și debloca în siguranță șinele atunci când sunt conectate la ghidajul glisant, trebuie să apăsați butonul (vă rugăm să verificați imaginea de mai jos).





## **CONTROLOR**

Toate procedurile de reglare electrică pot fi controlate cu panoul de control. Domeniul de setare al tuturor funcțiilor este limitat electric/mecanic în intervalul admis. Din motive de siguranță, funcțiile de blocare se realizează prin cheia specială care este integrată în cablul panoului de comandă. Procedurile de setare pot fi astfel blocate în panoul de control pentru protecția utilizatorului atunci când este necesar în opinia medicului curant.

- Panoul de control poate fi atârnat pe pat cu propriul cârlig. Panoul de control trebuie agățat pe șina laterală, acordând o atenție deosebită locației cablului care duce la unitatea de comandă.
- Motoarele de antrenare funcționează atâta timp cât butonul corespunzător este apăsat.
- Verificați dacă toate funcțiile electrice sunt efectuate corect de către panoul de comandă.

Panoul de comanda dispune de un sistem de inchidere prin cheia speciala care este integrata in cablul panoului de comanda pentru o mai mare siguranta a utilizatorului. Blocați și deblocați panoul de control introducând cheia specială în locașul indicat în imagine la **punctul 6** de mai jos:

Când panoul de control este în stare de funcționare, ledul de pornire al panoului de control este verde.

### 1. Reglarea spătarului

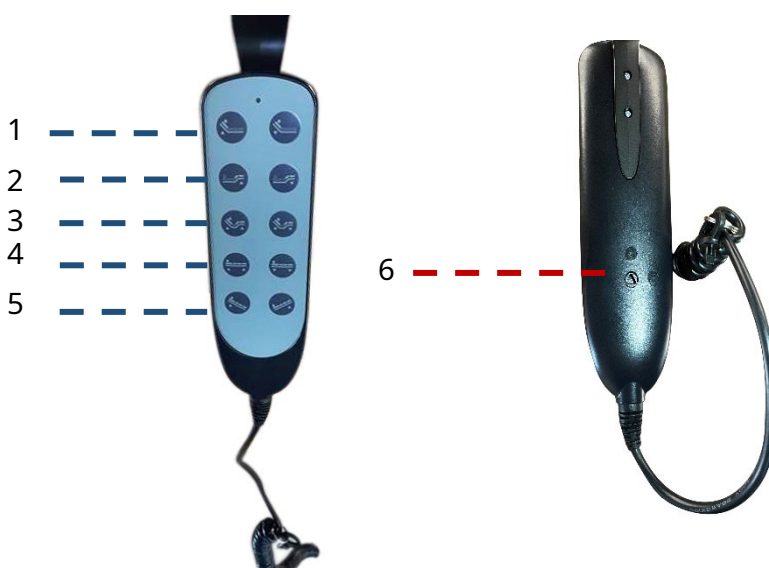
2. Reglarea suportului pentru picioare

3. Reglarea spătarului și a suportului pentru picioare

4. Reglarea înălțimii patului

5. Ajustare Trendelenburg /  
Anti-Trendelenburg

6. Funcții de blocare/deblocare



## **Backup baterie:**

În cazul unei căderi de curent, bateria standard de 9 volți din motor va permite utilizatorului să coboare secțiunile capului și picioarelor patului. NU va permite motorului patului să ridice secțiunile capului sau picioarelor.

NOTĂ: Înlocuiți periodic bateria.

**NOTĂ: Bateria nu este inclusă în ambalaj.**

## **DEMONTARE:**

Urmați pașii descriși mai sus în ordine inversă. Când dezamblați patul, asigurați-vă că toate piesele sunt în poziția cea mai de jos.

## **ÎNȚREȚINERE, CURĂȚARE ȘI DEZINFECȚIE:**

**Deconectați patul înainte de curățare.** Când utilizați lichide pe sau în jurul patului, trebuie să aveți grijă să nu udați părțile electrice.

Dacă se vărsă un lichid în sau în jurul patului electric, curățați scurgerea și lăsați patul sau zona din jurul acestuia să se usuce bine înainte de a utiliza din nou comenzile electrice.

Folosiți doar o cârpă umedă și săpun ușor pe suprafețele pe care necesită curățare. Apoi uscați bine înainte de a utiliza produsul.

**NU lăsați produsul umed.** Lăsați-le să se usuce complet înainte de a folosi patul.

Ridicați periodic secțiunile capului și picioarelor patului și îndepărtați orice praf de pe cadru.

Scoateți periodic salteaua și curățați platforma saltelei.

Nu utilizați substanțe de curățare chimice pentru a curăța cadrul. Acest lucru ar putea cauza deteriorarea suprafeței. Dacă trebuie să dezinfecțiați produsul, utilizați un dezinfectant obișnuit, ușor.

Protejați articolul de zgârieturi, tăieturi și înțepături.

Verificați periodic toate componentele electrice și mecanice ale patului pentru deteriorări sau uzură excesivă (adică carcase crăpate, uzate sau rupte sau componente uzate).

Verificați periodic toate funcțiile patului: tetiera se ridică și coboară corect. Suportul pentru picioare se ridică și coboară corespunzător. Înălțimea patului se ridică și coboară corespunzător.

Păstrați piesele electrice departe de praf și umiditate.

Lubrifiere. Ungeți ușor toate dispozitivele de acționare, șuruburile, filetele cu unsoare albă de litiu. Lubrifiați toate rolele și rulmenții pivotăți cu ulei ușor de mașină.

**Curățarea de rutină și inspecția electrică trebuie efectuate de utilizator. Toate reparațiile și întreținerea patului trebuie efectuate de un tehnician calificat. După orice ajustări, reparații sau service și ÎNAINTE de utilizare, asigurați-vă că toate accesoriile de atașare sunt bine strânse.**



## **PROTECȚIA MEDIULUI:**

Dacă într-o zi descoperiți că produsul dvs. trebuie înlocuit sau nu mai funcționează pentru dvs., luați în considerare protejarea mediului:

- 1) Nu aruncați produsul împreună cu restul deșeurilor publice (acesta este și semnificația semnului de reciclare afișat).
- 2) Contactați autoritățile publice și acestea vă vor informa cu privire la centrele de reciclare în care trebuie aruncat produsul dumneavoastră.
- 3) Eliminarea corectă a produsului contribuie la protecția mediului, precum și la reciclarea componentelor produsului.
- 4) Produsele electrice datorate materialelor lor de construcție, dacă nu sunt eliminate corect, pot duce la pericole pentru mediu și pentru sănătate.

## **GARANȚIE :**

Produsul este garantat pentru o perioadă de doi (2) ani garanție pe cadru și un (1) an pentru componentele sale electrice de la data achiziției.

Garanția se aplică defectelor din fabrică și NU acoperă daunele rezultate din utilizare greșită, întreținere defectuoasă, modificare, suprautilizare sau nerespectare a instrucțiunilor de utilizare ale produsului. De asemenea, NU acoperă piesele care se pot uza în timpul utilizării sau în timp, cum ar fi tapițeria, roțile, frânele, lemnul sau piesele din plastic.

Daunele sau defecte cauzate de dezastre naturale, întreținere sau reparații neautorizate, probleme de alimentare (unde este cazul), transportatorii nu sunt acoperiți de garanție.

Niciun service sau piesă de schimb nu este acoperit dacă nu a fost inspectat de un departament de service autorizat sau de producătorul produsului. Costurile de transport pentru mărfurile în garanție sunt plătite de utilizator-client sau de dealer.



















<b>DETALII CUMPĂRĂTORI:</b>			
<b>NUMELE COMPLET:</b>			
<b>CUMPĂRARE DATE:</b>		Telefon:	
<b>SERIAL NUMĂR:</b>			
<b>Lot:</b>			
<b>DETALII DEALER</b>			
<b>NUMELE COMPLET:</b>			
<b>ADRESA:</b>			
<b>Telefon:</b>			
			<b>SEMNĂTURA ȘI SEMNĂTURA</b>



MOBIAC S.A  
 ΚΑΘΙΑΝΑ ΑΚΡΩΤΗΡΙΟΥ, ΧΑΝΙΑ - ΚΡΗΤΗ  
 KATHIANA AKROTIRIOU CHANIA - CRETE  
 T: +30 28210 63222 | WEB: www.mobiakcare.com



Ερμηνεία Συμβόλων που Βρίσκονται στην Ετικέτα, στο Χαρτοκιβώτιο ή στις Οδηγίες χρήσης του Προϊόντος  
 Description of symbols that have been printed on the label, Master Carton and or User Manual

	Ιατρική Συσκευή Medical Device		Σήμα συμμόρφωσης CE CE Mark
	Κατασκευαστής Manufacturer		Ημερομηνία Παραγωγής Production Date
	Κωδικός Προϊόντος Product Number		Διαβάστε τις Οδηγίες Χρήσης Read the instruction for use
	Σειριακός Αριθμός Serial Number		Μην χρησιμοποιείται εάν το κουτί είναι κατεστραμμένο Do not use if Package is Damage
	Αριθμός Παρτίδας Batch Number		Τοποθετήστε με αυτή τη Φορά Right Way Up
	Μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος Unique Device Identification		Κρατήστε μακριά από ηλιοφάνεια Keep away from sunlight
	Διατηρήστε Στεγνό Keep Dry		Υψος στοιβαξης 3 κιβώτια Stacking Height
	Χειριστείτε με προσοχή Handle With Care		Εύθραυστο Fragile
	Χρήση Μόνο για Εσωτερικό Χώρο In Door Use Only		Απόρριψη Ηλεκτρικών Εξαρτημάτων Waste Electrical and Electronic Equipment Directive